

# 2026 | BIRD NY CHALLENGE

## Find New York State Birds



**RUTA DE  
OBSERVACIÓN  
DE AVES**  
DEL ESTADO DE NUEVA YORK

La observación de aves es una actividad que disfrutan muchos neoyorquinos de todas las edades y habilidades y es una excelente manera de conectar con el exterior. ¿Sabía que la amplia variedad de hábitats en Nueva York sustenta a más de 450 especies de aves diferentes? Use sus habilidades de observación y únase al I BIRD NY Challenge identificando las 10 especies de aves que elija en el Estado de Nueva York. Registre cada una de sus 10 observaciones en esta hoja y devuélvala a DEC. Después de completar este reto con éxito, recibirá un parche conmemorativo, un certificado de finalización y participará en un sorteo de fantásticos premios de observación de aves. Se seleccionarán ganadores jóvenes y adultos.

**Bonificación:** envíe una foto documentando su experiencia con el I BIRD NY Challenge y gane una participación más en el sorteo de premios.

**Nombre del observador de aves:** \_\_\_\_\_ **Edad:** \_\_\_\_\_

**Dirección:** \_\_\_\_\_

**Ciudad:** \_\_\_\_\_ **Estado:** \_\_\_\_\_ **Código postal:** \_\_\_\_\_

**Correo electrónico:** \_\_\_\_\_

**¿Quiere un certificado de finalización impreso?** Sí  No

**Autorización de fotografía:** ¿Autoriza el uso de sus fotografías en las páginas de redes sociales, boletines digitales y publicaciones impresas del DEC? Sí  No

**¿Usted o algún miembro de su familia directa trabaja para el DEC?** Sí  No

### Birding Challenge Log

<b>1.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Pueblo/ciudad: _____
<b>2.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Pueblo/ciudad: _____
<b>3.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Pueblo/ciudad: _____
<b>4.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Pueblo/ciudad: _____
<b>5.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Pueblo/ciudad: _____
<b>6.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Pueblo/ciudad: _____
<b>7.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Pueblo/ciudad: _____
<b>8.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Pueblo/ciudad: _____
<b>9.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Pueblo/ciudad: _____
<b>10.</b> Nombre: _____	Fecha de observación: _____
Lugar: _____	Town/City: _____

## Especies de aves habituales en el Estado de Nueva York

¿Necesita un lugar para empezar? Utilice esta guía de campo para completar su registro del reto de observación de aves.

### Gorrión Doméstico (House Sparrow)



El gorrión doméstico es una de las aves más comunes del mundo. No es originaria de este país, pero se introdujo por primera vez en Estados Unidos en Brooklyn en 1851. Los gorriónes domésticos machos tienen la parte de arriba de la cabeza color gris enmarcada en café con mejillas blancas y cuello negro.

Longitud: 5–7 pulgadas

### Petirrojo Americano (American Robin)



Unas de las primeras aves que se ven cuando llega la primavera a Nueva York, los petirrojos con frecuencia se pueden ver saltando por el suelo sacando lombrices. La llamada alegre del petirrojo se puede escuchar con las primeras luces del día. Los petirrojos se pueden identificar por su pecho naranja oxidado.

Longitud: 9–11 pulgadas.

### Estornino Europeo (European Starling)



Como el gorrión doméstico, el estornino europeo no es nativo de este país. Se introdujeron por primera vez en Norteamérica en 1890 desde Europa. Los estorninos pueden formar bandadas grandes en otoño e invierno. Los estorninos cambian de color según la estación, de un verde violáceo en el verano a un negro parduzco con manchas blancas en el invierno.

Longitud: aprox. 8 pulgadas

### Cardenal del Norte (Northern Cardinal)



El cardenal del norte es una de las aves más distinguibles del país por el color rojo brillante del macho. El cardenal se expandió lentamente hacia el norte y ahora está en la mayoría de los estados al este del Río Misisipi. Las hembras cardinales son de un tono gris marrón con tintes rojizos en la cresta (parte de arriba de la cabeza), las alas y la cola.

Longitud: 8–9 pulgadas

### Carbonero cabecinegro (Black capped Chickadee)



Nombrado así por su característico llamado “quic-a-di-di-di”, el carbonero de capucha negra es una de las aves más curiosas que existen. A menudo vuelan directamente hacia una persona para investigarla. El carbonero tiene una capucha y la garganta negras con mejillas blancas.

Longitud: 4–6 pulgadas

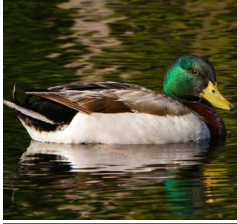
### Arrendajo Azul (Blue Jay)



Ruidoso y estruendoso en los comederos, el arrendajo azul es un ave azul brillante con una cresta visible en la parte de arriba de la cabeza. Tiene la cara y la parte inferior grisáceas y un collar negro. Habituales en los bosques y cerca de las casas, los arrendajos atacan a los halcones y búhos para ahuyentarlos. Escucha su fuerte llamada de “yaie”; ¡es probable que lo oigas antes de verlo!

Longitud: 11–12 pulgadas

### Ánade Real (Mallard Duck)



Los ánades reales son unos de los patos más abundantes del mundo y muy populares entre los cazadores de patos de Nueva York. El ánade real macho se puede identificar por su cabeza verde brillante y plumas de la cola negras y rizadas. La hembra es de color café. Ambos sexos tienen un parche azul con borde blanco en las alas.

Longitud: 20–26 pulgadas.

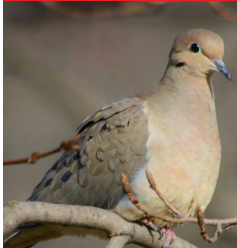
### Halcón de Cola Roja (Red-tailed Hawk)



Una de las especies de halcón más conocidas en Norteamérica, el halcón de cola roja suele verse posado en un poste telefónico o en una rama de árbol, o dando vueltas lentamente en lo alto. Los halcones de cola roja pueden identificarse por sus plumas superiores de la cola de color rojo oxidado.

Longitud: 18–26 pulgadas

### Paloma Huilota (Mourning Dove)



Al igual que el carbonero, la paloma huilota recibe su nombre por su canto principal: un sonido característico de arrullo. Las palomas habitualmente están recogiendo semillas y polvo del suelo. Cuando se las molesta, despegan como un cohete. Las palomas huilotas son de color marrón a beige rosado, con manchas negras en las alas y puntas negras en las plumas puntiagudas de la cola.

Longitud: 11–12 pulgadas

### Mirlo de Alas Rojas (Red-winged Blackbird)



Nombrado así por las distintivas manchas rojas en las alas del macho, el mirlo de alas rojas es una de las aves más abundantes de Norteamérica. A los machos les gusta llamar la atención y son muy vocales, emitiendo un característico llamado “conc-lari”.

Longitud: 7–9.5 pulgadas

**Reglas:** 1) Reto abierto para todas las edades. 2) Una inscripción por persona.

3) El reto está abierto desde el 1 de marzo al 1 de noviembre. 4) Todas las inscripciones deben recibirse antes del 18 de noviembre.

**Complete el formulario del Reto de observación de aves usando un formulario en línea:**

<https://www.surveymonkey.com/r/2026IBIRDNYChallengeespanol>

**O envíe un correo electrónico al**

[birdingchallenge@dec.ny.gov](mailto:birdingchallenge@dec.ny.gov)

**O envíe los formularios por correo a:**

I BIRD NY Birding Challenge

New York State Department of Environmental Conservation

625 Broadway, Albany, NY 12233-1020



[dec.ny.gov](http://dec.ny.gov)

[ibirdny.org](http://ibirdny.org)

**#ibirdny**